

榊原澄人 個展 "É IN MOTION" Solo Exhibition by Sumito Sakakibara

2014.3.18 (tue) — 4.5 (sat)

日、月、祝日休廊 Sunday, Monday, National holiday Close

12:00 — 19:00



BAR YUKI-SIS パペット&トークショウ

ラボロ座 presents 'E-MOTION'

ラボロ座...榊原澄人と吉村直樹によるパフォーマンスユニット

3.29 (sat) 19:30 開演

入場料：¥1,500 (1ドリンク付)

YUKI-SIS

東京都中央区日本橋本町 3-2-12 日本橋小楼 202 03-5542-1669

info@yuki-sis.com <http://yuki-sis.com>



É IN MOTION No.2

YUKI-SIS では、3月18日（火）－4月5日（土）榊原澄人個展 "É IN MOTION" を開催いたします。

今回の展覧会では、2013年度 DOMANI 展にて大絶賛を浴びた「É IN MOTION No.2」をはじめとするアニメーション映像作品と、新作ペインティング作品が展示される予定です。

ぜひご高覧いただきたくご案内申し上げます。

榊原澄人 個展 "É IN MOTION" Solo Exhibition by Sumito Sakakibara

2014.3.18 (tue) — 4.5 (sat)



É IN MOTION No.2



Flow

初めて榊原澄人のアニメーションを見たとき、自分の頭の中で世の中のしくみがパッとわかったような錯覚に陥ったのを覚えている。世の中は醜くて、美しくて、矛盾だらけで、同時進行で様々な出来事が勝手に起こっているが、全てはどこかで繋がっているのだ、と。

榊原の作品 **É IN MOTION No.2** にでてくるオレンジ色のカバンを斜めにかけている少年は、作家自身を感じさせる。くじらが打上げられた浜辺での母とのシーン、北海道の十勝出身の彼が実際に子供の時に実際に滑った川というアイススケート場、雪で覆われた街を見下ろす風景から、国籍不明のヨーロッパの街並み、広場でおこなわれる残酷で暴力的なシーン、幻想的なパレード。エストニアの現代作曲家、アルヴォペルトを彷彿させるような美しい旋律（この曲も榊原の作曲である）にあわせ、この同じ地球で、同時に起こっているとは思えないような出来事が、じつにゆっくりとした時間軸で流れていく。この少年がところどころに登場し、年若い、そしてまた同じ場所へ戻りループする。水墨画を感じさせるような画面から、ボッシュを思い起こさせるような画面へと、まったく異なる世界が、実は無秩序に、しかし自分の脳の中ではごく自然に繋がって流れていく。

彼の作品は、独特のダイナミズムとリズムをもって見るものを魅了する。人間はとても愚かで滑稽で残酷だけれど、とても美しい。表面化では別々だけれど、海での氷山のように、水面下はすべて繋がっている。そんなメッセージを感じてしまうのは私だけではないかもしれない。

16歳で単身渡英し、ロンドンのRCA（英国王立芸術大学院）の博士課程を修了。世界中のアニメーションコンペティションで数々のグランプリを受賞。2010年のメディア芸術祭では、プロのアニメーション作家を抑えて「FLOW」でグランプリ受賞。

今もっとも注目すべき映像作家であることに間違いはない。

榊原澄人 略歴

- 1980年 北海道十勝生まれ
- 1996年 渡英
- 1998年 Cambaewell College of Art : Foundation Course 修了
- 2001年 Kingston University: Communication Design 科 BA 課程修了
- 2003年 文化庁新進芸術家海外研修員 (ロンドン、イギリス)
ロイヤル・テレビジョン・ソサエティー賞：学生アニメーション部門英国全国大会一位
- 2004年 RCA (英国王立芸術大学院) : アニメーション科博士課程修了
- 2005年 英国アニメックス学生アニメーションフェスティバル大賞受賞
デジタルアートアワード受賞
- 2006年 平成17年度文化庁メディア芸術祭アニメーション部門大賞受賞
英国アカデミー賞短編アニメーション部門・ノミネート
国際漫画・アニメフェスティバルグランプリ
- 2008年 グループ展「The Echo」(ZAIM/横浜)
「開かれた窓」(広島市現代美術館)
- 2009年 Incidental Affairs (Suntory Museum/大阪)
- 2010年 Re:membering (Gallery Loop Seoul Korea / 韓国)
Around the world in 80 Hours (イギリス)
Liverpool Biennale(イギリス)
- 2013年 Restart (Gallery YUKI-SIS/東京)
Media Art Festival (東京ミッドタウン/東京)
Domani 明日展 (国立新美術館/東京)